

HT Beam Dyeing Machine

Go green
with Thies



TEXTILMASCHINEN

www.thiestextilmaschinen.de

Thies



HT-Stückbaumfärbeapparat

Der HT-Stückbaumfärbeapparat wird in der Ausziehfärberei zum Behandeln von unterschiedlichen Materialien in breiter Form eingesetzt.

Durch den Einsatz beispielsweise von modernen, energieeffizienten Pumpen und Motoren entspricht er den höchsten ökologischen und ökonomischen Anforderungen.

Gewebe und Gewirke aller Faserarten und Mischungen können ebenso behandelt werden wie oberflächenempfindliche Materialien und Erzeugnisse, die stellenweise unterschiedliche Durchlässigkeiten aufweisen.

HT Beam Dyeing Machine

The HT Beam Dyeing Machine is used in exhaust dyeing for the treatment of a wide range of materials in open width form.

By use of modern, energy efficient pumps and motors for example the machine satisfies the highest ecological and economical standards.

Woven and knitted fabrics of all fibers and fiber blends, along with surface sensitive materials and products with sometimes different permeabilities can be treated.

Aparato de tintura en plegador HT

El aparato de tintura en plegador HT se utiliza en tinturas por agotamiento para el tratamiento de diferentes materiales que se procesan al ancho.

Se corresponde con las exigencias ecológicas y económicas más altas al utilizarse, por ejemplo, bombas y motores modernos y de eficiencia energética.

También se pueden tratar tejidos y géneros de todo tipo de fibras y mezclas, al igual que materiales de superficies delicadas y productos que presentan en algunas partes diferente permeabilidad.

Technische Details

- Alle flottenführenden Teile werden aus den **Edelstählen 1.4571, 1.4401, 1.4404, 1.4408** gefertigt.
- Die Zirkulation der Behandlungsflotten erfolgt von innen nach außen in einem vollgefluteten, geschlossenen Drucksystem.
- Das geschlossene **Ausgleichsgefäß** ist oberhalb des Färbekessels angebracht.
- Der **Patronen-Wärmeaustauscher** befindet sich innerhalb der Zirkulationsleitung.
- Eine **analoge Dosierung** übernimmt (auch unter HT-Bedingungen) die Zuführung von Farbstoffen, Chemikalien oder Textilhilfsmitteln aus dem Zusatzgefäß nach Vorgabe der Zeit-(kurve).
- Eine **vollelektronische Füllstandsmessung** gehört zur Grundausstattung der Anlage.
- Die maximale **Betriebstemperatur** beträgt 140 °C und der maximale **Betriebsdruck** 5 bar.
- Eine **Arbeitsbreite** von bis zu 4.000 mm ist möglich.
- Die **exzentrische Lagerung des Färbebaumes** verhindert Druckstellen und Markierungen auf dem Färbegut.
- Der **Wickeldurchmesser** kann flexibel angepasst werden.
- Ein **Transportwagen** unterstützt den Bediener bei der praktischen Beschickung der Anlage.
- Die Steuerung des HT-Stückbaumfärbeapparates erfolgt mittels eines modernen **Touchscreen-Controllers**.

Technical Details

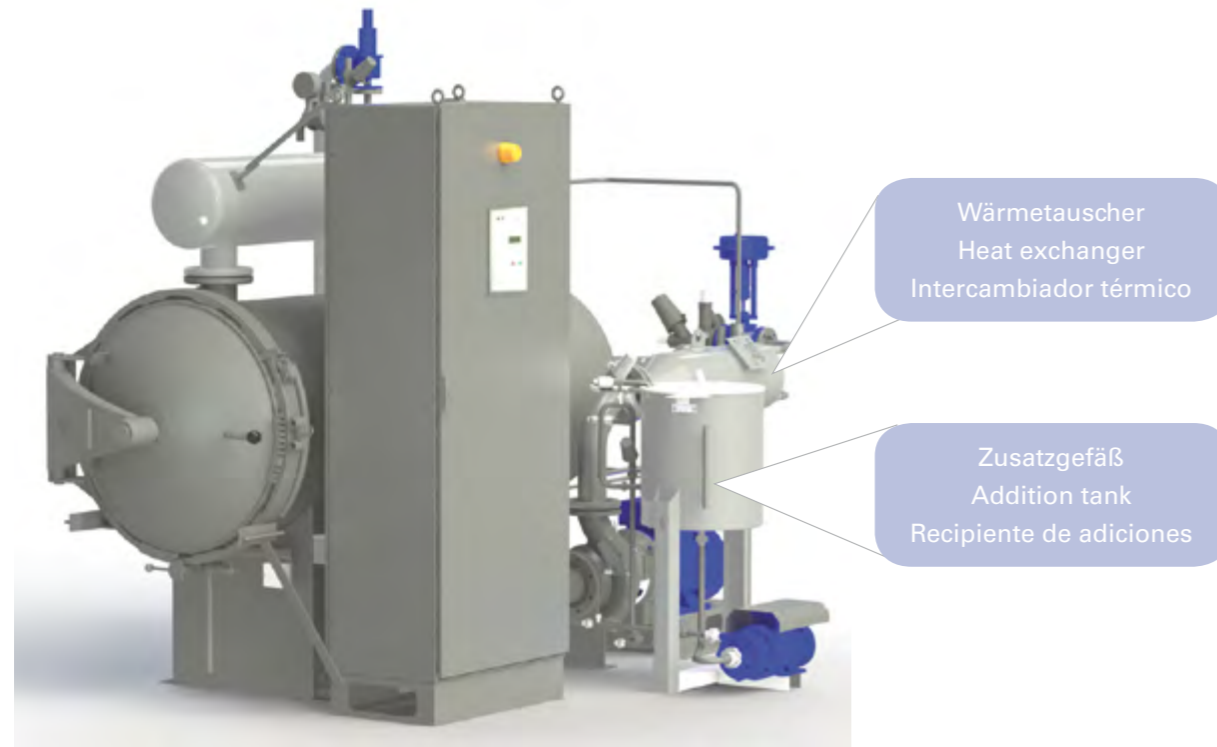
- All liquor-carrying parts are manufactured using **stainless steels 1.4571, 1.4401, 1.4404 or 1.4408**.
- Circulation of the treatment liquors takes place from the inside to the outside in a fully-flooded enclosed pressure system.
- The enclosed **expansion tank** is fitted above the dyeing vessel.
- The **cartridge heat exchanger** is located inside the circulation piping.
- **Analogue dosing** (even under HT conditions) takes over the addition of dyes, chemicals or textile auxiliaries from the addition tank in accordance with the programmed time and mode (curve).
- Basic machine executions include an **electronic fill level control system**.
- The maximum **operating temperature** is 140 °C and the maximum **operating pressure** is 5 bar.
- A **working width** of up to 4000 mm is possible.
- The **dyeing beam's eccentric position** prevents pressure points and markings on the dyed goods.
- The **winding diameter** can be flexibly adapted.
- A **transport trolley** helps the operator during loading of the machine.
- Control of the HT Beam Dyeing Machine is carried out using a modern **touchscreen controller**.

Detalles técnicos

- Todas las piezas que están en contacto con el baño de tintura se fabrican en **acero inoxidable 1.4571, 1.4401, 1.4404, 1.4408**.
- La circulación del baño de tratamiento se realiza desde dentro hacia fuera en un sistema de presión completamente inundado y cerrado.
- La **cámara de expansión de presión** cerrada está dispuesta por encima de la autoclave de tintura.
- El **intercambiador térmico de cartuchos** se encuentra en la tubería de circulación.
- El **dosificado analógico** se encarga (también en condiciones HT) de la alimentación de colorantes, productos químicos o de productos auxiliares textiles desde el recipiente de adiciones según especificado por la curva de tiempo.
- La **medición electrónica de nivel de llenado** forma parte del equipamiento básico de la máquina.
- La **temperatura máxima de funcionamiento** es de 140 °C y la **presión máxima de trabajo** 5 bar.
- Se pueden trabajar **anchos útiles** de hasta 4.000 mm.
- El **alojamiento excéntrico del plegador de tintura** evita que se produzcan puntos de presión y marcas en el material a teñir.
- El **diámetro de enrollado** se puede adaptar de manera flexible.
- Un **carro de transporte** le sirve al usuario al alimentar el aparato.
- El control del aparato de tintura en plegador HT se realiza a través de un moderno **controlador de pantalla táctil**.

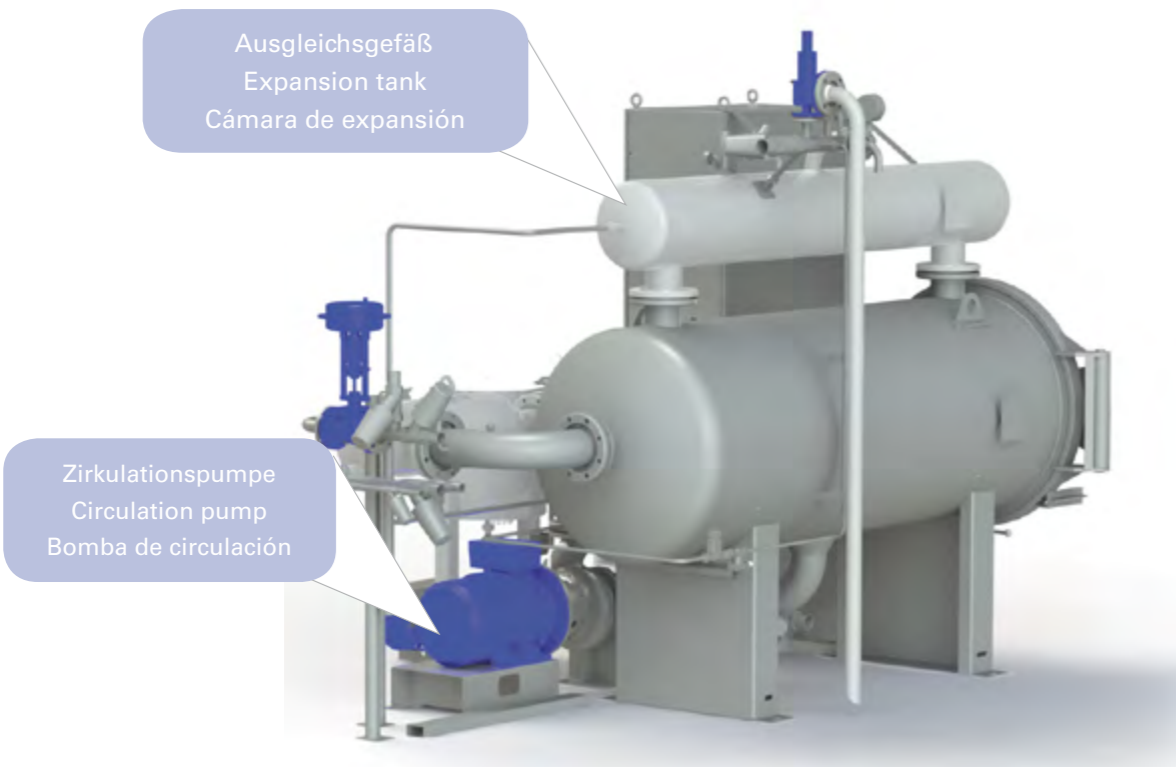


HT-Stückbaumfärbeapparat mit Option 100% Ansatzgefäß
HT Beam Dyeing Machine with optional 100% stock tank
Aparato de tintura en plegador HT con RP 100% (opcional)



Wärmetauscher
Heat exchanger
Intercambiador térmico

Zusatzgefäß
Addition tank
Recipiente de adiciones



Ausgleichsgefäß
Expansion tank
Cámara de expansión

Zirkulationspumpe
Circulation pump
Bomba de circulación

Optionen

- Eine **Umkehrung der Flottenzirkulation** von innen nach außen und von außen nach innen ist durch den Einsatz einer Flottenumsteuerung möglich.
- Die Menge des Flottendurchflusses wird zuverlässig durch die Funktion **FLOWtronic** geregelt oder wahlweise auch durch die Funktion **FDM** (Flottendurchflussmessung).
- Im **100% Ansatzgefäß** können komplette Behandlungsbäder vorbereitet werden. Ein Reversieren von Bleich- und Behandlungsflotten aus dem Färbekessel ist mittels Druckluft durchführbar.
- Um bei reduzierten Beladefähigkeiten ein gleichbleibendes Flottenverhältnis zu erzielen, kann optional ein **Flottenverdränger** eingesetzt werden.
- Eine **Drehvorrichtung** für die Färbebäume dient zur Vermeidung von Lufteinschlüssen. Die Spülprozesse können effizienter gestaltet und das Flottenverhältnis signifikant reduziert werden. Durch die Möglichkeit der Teilflutung des Apparates sind flexible Beladungen möglich.
- Es besteht die Möglichkeit, **mehrere Färbebäume gekuppelt** in einen Kessel einzusetzen. Die Nutzung der Drehvorrichtung ist dabei nicht möglich.

Options

- **Liquor flow reversal** inside / out to outside / in and vice versa can be achieved with the installation of a flow reversal device.
- The liquor flow rate is reliably regulated using the **FLOWtronic** function or, optionally also by the **FDM** (liquor flow measurement) function.
- Complete treatment baths can be prepared in the **100% stock tank**. Reversal of the bleaching and treatment liquors from the dyeing vessel can be carried out using compressed air.
- A **liquor displacer** can be used to achieve a uniform liquor ratio even at reduced loading capacities.
- A **rotating device** for the dyeing beam prevents air inclusions. Rinsing processes can be set up more efficiently and the liquor ratio significantly reduced. The possibility of partial flooding of the machine makes flexible loading possible.
- It is possible to **couple several beams** and load them into the machine together; however, in that case the beam rotation device has to be disengaged.

Opciones

- La **inversión de la circulación del baño de tintura** desde dentro hacia fuera y desde fuera hacia dentro se puede realizar con el dispositivo de cambio de flujo del baño.
- El caudal del baño de tintura se puede regular de manera eficaz mediante la función **FLOWtronic** o mediante la función **FDM** (medición del caudal del baño).
- En el **recipiente de preparación 100%** se preparan baños de tratamiento completos. Mediante aire comprimido se pueden recuperar baños de blanqueo y de tratamiento de la autoclave de tintura.
- Para obtener una relación del baño constante cuando las capacidades de carga son reducidas, se puede utilizar opcionalmente un **desplazador del baño de tintura**.
- El **dispositivo de giro** para los plegadores de tintura sirve para evitar que entre aire. Los procesos de enjuague serán más eficientes y la relación del baño de tintura se reducirá considerablemente. Al permitir el llenado parcial del aparato hay más flexibilidad a la hora de realizar las cargas.
- Existe la posibilidad de utilizar en una misma autoclave **varios plegadores de tintura acoplados**. En ese caso no se puede utilizar el dispositivo de giro.



Optionen

- Der **automatische Schnellverschluss** dient zum vollautomatischen Öffnen, Schließen und Sichern des Färbekessels.
- Behandlungsbäder mit Temperaturen von über 80 °C können mittels der Funktion **HT-Ablass** abgelassen werden.
- Mit Hilfe einer **Wasseruhr** können die genauen Flüssigkeitsverbräuche ermittelt werden.
- Ein zusätzliches Ventil erlaubt die Entnahme von Flottenproben. Das Abmischen ist durch den optionalen Einsatz einer **Mustervorrichtung** möglich.
- Die Zusatzfunktion **Powerdrain** dient zum beschleunigten Ablassen mittels der Flottenpumpe.
- Die Option **pH-TRONIC** ermöglicht pH-Wert-geregeltes Färben. Diese Zusatzfunktion dient zum Messen und Regeln des pH-Werts innerhalb der Färbeanlage. Zudem stehen Behälter für die Zuführung von Säure und Lauge bereit. Die Reinigung der Elektrode erfolgt automatisch.
- Bei einigen Prozessen ist der Einsatz von pulverförmigen Chemikalien oder Hilfsmitteln notwendig. Das Mischen und Auflösen dieser übernimmt die **Salzlösefunktion**.
- Die Zusatzfunktion **DyeControl** erfasst die Trübung der Behandlungsflotten. Auf diese Weise kann ermittelt werden, ob Optimierungspotenzial hinsichtlich des Zeit- und Flüssigkeitsverbrauchs der Spül- und Nachbehandlungsprozesse besteht. Zudem wird online eine Reflexionskurve auf dem Bildschirm dargestellt.

Options

- The **automatic rapid locking lid** is used for fully automated opening, closing and securing of the dyeing klier.
- Treatment baths with temperatures of above 80 °C can be drained using the **HT drain** function.
- The precise water consumption can be determined by means of a **water meter**.
- A liquor sampling valve allows the extraction of liquor samples. Fabric samples can be taken from an optional **sampling device**.
- The additional **Powerdrain** function is used to accelerate draining using the liquor pump.
- The **pH-TRONIC** function enables dyeing using regulated pH values. This additional function is used to measure and regulate the pH value within the dyeing machine. Furthermore, tanks for the addition of acids and alkalis are also available. Electrode cleaning takes place automatically.
- In some processes, the use of powder chemicals or auxiliary agents is necessary. The **salt dissolving function** takes over mixing and solution of these products.
- The additional **DyeControl** function indicates the turbidity of the treatment liquors. This enables determination of whether optimisation potentials with regard to time and liquid consumption for the rinsing and post-treatment processes exist. Furthermore, a reflection curve is displayed online on the screen.

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño



Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displacer
Desplazador del baño

Flottenverdränger
Liquor displ

THIES WORLDWIDE

THIES GmbH & Co. KG

Borkener Straße 155
Am Weißen Kreuz
48653 Coesfeld
Germany
☎ Telefon +49 2541 733 0
☎ Telefax +49 2541 733 299 (399)
@ E-Mail thies@thiestextilmaschinen.de

THIES AG

Bahnhofstrasse 51, Postfach 287
7302 Landquart
Switzerland
☎ Telefon +41 81 300 4131
☎ Telefax +41 81 300 4132
@ E-Mail info@thiestextilmaschinen.ch

THIES CORP.

485 Bryant Boulevard
Rock Hill - SC 29732-0500
USA
☎ Tel +1 803 366 4174
☎ Fax +1 803 366 8103
@ E-Mail info@thiesmachine.com

THIES S.A.R.L.

1, rue des Prés de Lyon
10600 La Chapelle Saint Luc
France
☎ Tel +33 3 25 49 95 96
☎ Fax +33 3 25 49 95 97
@ E-Mail thies@thiessarl.fr

THIES SEA

42 Tower, #1606
65 Sukhumvit 42
10110 Bangkok
Thailand
☎ Tel +66 2 712 2567 (8)
☎ Fax +66 2 712 2569
@ E-Mail thiessea@bkk.loxinfo.co.th

THIES TRADING (SHANGHAI) CO. LTD.

Room 1612, Minhang Plaza
No. 6088 Humin Road,
Shanghai 201 100
P.R. China
☎ Tel +86 21 6322 0902
☎ Fax +86 21 6351 7694
☎ Fax +86 21 6351 7565
@ E-Mail shgthies@vip.163.com

THIES SERVICE SOFIA GMBH

Business Centre Bellissimo
Boul. Bulgaria 102
P.O. Box 33
1680 Sofia
Bulgaria
☎ Tel +359 2 854 8034
☎ Fax +359 2 958 1101
@ E-Mail thies_sofia@yahoo.de

THIES INDIA MACHINES PVT. LTD.

PVG Towers, 2nd Floor
Bearing Door No. 471
Avinashi Road, Peelamedu
Coimbatore - 641004, Tamil Nadu
India
☎ Tel +91 422 257 0088
☎ Fax +91 422 257 0088
@ E-Mail thies@thiesindia.com

THIES TEXTILE MACHINERY (SHANGHAI) CO. LTD.

458 Fengcun Road
Qingcun Town
Fengxian District
Shanghai 201 400
China
☎ Tel +86 21 3759 5651
☎ Fax +86 21 3759 5653
☎ Fax +86 21 3759 5650
@ E-Mail ttmshanghai@163.com

DOFAMA THIES SP.Z.O.O.

Walbrzyska 2d
58-400 Kamienna Góra
Poland
☎ Tel +48 75 745 90 20
☎ Fax +48 75 744 29 49
@ E-Mail ikruczek@dofama.pl

ALCHROM THIES PROIZVODNJA

procesne opreme d.o.o.
Jugova 17
2342 Ruse
Slovenia
☎ Tel +386 266 306 12
☎ Fax +386 266 884 43
@ E-Mail leon.vodovnik@alchrom.si

TEXTILMASCHINEN

Thies

www.thiestextilmaschinen.de